Библиотека СОК

WOLF



RU

Руководство по эксплуатации для пользователя

ГАЗОВЫЙ КОНДЕНСАЦИОННЫЙ КОТЕЛ

Газовый отопительный конденсационный котел FGB

Газовый комбинированный конденсационный котел FGB-K

Русский | Возможны изменения

3064574_201903

Содержание

1 Указания по безопасности 03
Общие указания 03
Подключение к электрической сети 04
Выключение системы отопления 04
Аварийное выключение 04
При запахе газа 05
При запахе отходящих газов 05
При замене предохранителей 05
Защита от замерзания 05
Воздуховод/дымоход 05

2 Использование системы регулирования 06
Меню отображения 06
Сброс неисправности 06
Кнопка режимов работы 06
Заданная температура ГВС Индикация/настройка 07
Заданная температура котла Индикация/настройка 07
Индикация на дисплее 08

3 Установка/Техническое обслуживание 09
Установка/Изменения 09
Контроль давления воды в системе отопления 09
Уход 09
Проверка/Техническое обслуживание 09

4 Указания по энергосберегающей эксплуатации 10
Режим отопления 10
Режим ГВС 10

5 Для заметок 11

1 Указания по безопасности

Общие указания

Газ является экологичным топливом. Его применение не ведет к опасным ситуациям, если он используется с необходимой осмотрительностью. Данный газовый конденсационный котел является высококачественным изделием, которое соответствует последнему уровню техники с точки зрения обеспечения безопасности.

Настоящие указания по безопасности призваны защитить пользователя от возможных опасностей.

Опасность для жизни!

Несоблюдение указаний с данным символом может привести к опасным **ситуациям для людей и материальному ущербу.**

При опасности пожара

- Немедленно выключить аварийный выключатель системы отопления (если он находится вне помещения, где установлен котел).
- Закрыть газовый запорный кран.
- В случае пожара использовать подходящий огнетушитель (класс пожара B согласно DIN 14406).

Внимание − опасность поражения электрическим током!

Данную установку разрешается использовать детям от 8 лет и старше, а также людям с нарушениями физического, сенсорного или умственного развития или людям с недостаточными знаниями и опытом, если они находятся под надзором или прошли инструктаж по безопасному использованию установки и осознают опасности, которые от нее исходят. Детям запрещается играть с установкой. Детям запрещается выполнять очистку и пользовательское обслуживание без надзора.

Указания по безопасности

Подключение к электрической сети

Подключение должно выполняться только авторизованной электротехнической фирмой. Необходимо соблюдать предписания Союза немецких электротехников (VDE) и предписания местного предприятия энергоснабжения.

Опасность поражения электрическим током на электрических компонентах.
Внимание! Перед демонтажем обшивки необходимо выключить рабочий выключатель.

Категорически запрещается прикасаться к электрическим компонентам и контактам при включенном рабочем выключателе! Существует опасность поражения электрическим током, что может привести к вреду для здоровья или смерти.

Соединительные клеммы находятся под напряжением даже при выключенном рабочем выключателе.

Выключение системы отопления

– Выключить отопительную установку посредством разъединительного устройства для всех полюсов или внешнего сетевого предохранителя системы регулирования.
  Внимание: Установка не обесточивается при выключении с помощью выключателя режимов работы!
– Закрыть газовый шаровой кран или главный газовый кран.

Аварийное выключение

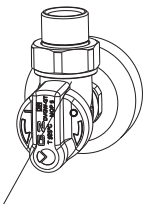
Выключение системы отопления посредством предохранителя в помещении установки или аварийного выключателя разрешается только в аварийной ситуации.

– В случае опасности, например, пожара, следует обесточить установку с помощью аварийного выключателя или соответствующего сетевого предохранителя.

– Перекрыть подачу газа с помощью газового шарового крана на конденсационном котле или главного газового крана на газовом счетчике.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При запахе газа



Газовый шаровой кран
Открыть: нажать и повернуть влево
Закрыть: повернуть вправо

– Не включать свет.
– Не использовать электрические выключатели.
– Не использовать открытые источники огня.
– Закрыть газовый кран.
– Открыть окна и двери.
– Проинформировать предприятие газоснабжения или оператора газовой сети, при этом пользоваться телефоном за пределами опасной зоны!

Внимание − опасность отравления, удушения и взрыва!

При запахе отходящих газов

– Выключить установку.
– Открыть окна и двери.
– Проинформировать специализированное предприятие.

Внимание – опасность отравления!

При замене предохранителей

– Перед заменой предохранителя необходимо полностью обесточить установку! На клеммы электропитания установки подается напряжение даже при режиме работы «Режим ожидания» (Выкл.).

Внимание – опасность поражения электрическим током!

Защита от замерзания

Не разрешается использовать средства против замерзания. Защите от замерзания газового конденсационного котла обеспечивается системой регулирования. Так как, например, при длительном отсутствии электрического тока нельзя исключить опасность замерзания, газовый конденсационный котел не разрешается устанавливать в помещениях, которые не защищены от отрицательных температур. Если при длительном простое и выключенной системе отопления возникает опасность замерзания, необходимо вызвать специалиста для опорожнения газового конденсационного котла и системы отопления, чтобы предотвратить повреждения трубопроводов вследствие замерзания.

Внимание − опасность ущерба от порчи водой и нарушения работоспособности вследствие замерзания!

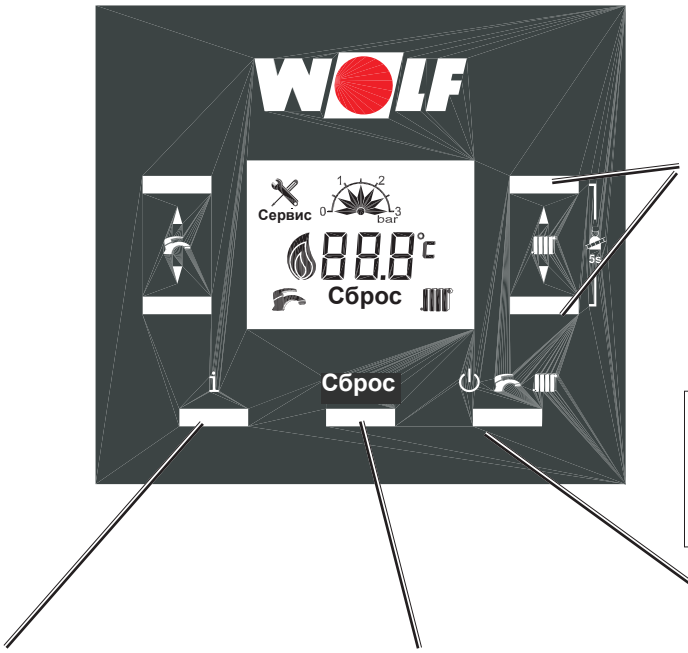
Воздуховод/дымоход

При низких наружных температурах возможна конденсация содержащегося в отходящих газах водяного пара на воздуховоде/дымоходе, который затем превращается в лед. **При определенных условиях этот лед может упасть, что может привести к травмам людей или повреждению имущества.** Заказчик должен предотвратить возможность падения льда, например, установив решетку для удержания снега.

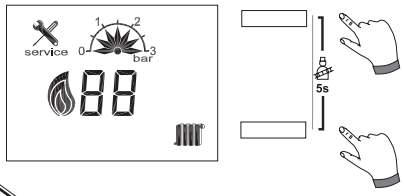
Внимание − опасность получения травм!

2 Использование системы регулирования

Внимание! **Если установка соединена с модулем BM-2, функции настройки отключены. Эти функции выполняются с помощью модуля BM-2.**



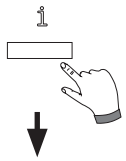
Режим - „Трубочист“
(для активации удерживать кнопки нажатыми 5 с)
– Установка работает 15 мин с полной нагрузкой.
– Для выключения нажать кнопку «Сброс» (Reset).



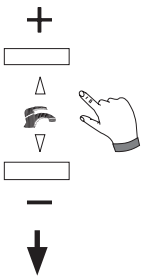
Меню отображения

– Отображение значения кода

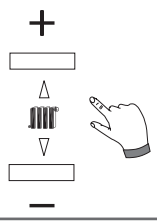




– Выбор кода



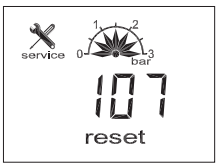
– Отображение кода

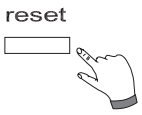


Сброс неисправности

– Сброс неисправности (кратко нажать один раз)

– Открытие меню специалиста (удерживать нажатой 10 с), только для специалиста!



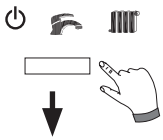


Кнопка режимов работы

Режим ожидания (выкл.) ⏻



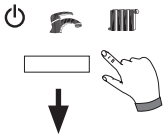
Установка выключена, активна только защита от замерзания.



Летний режим



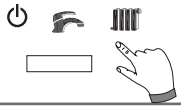
Активно только горячее водоснабжение.



Зимний режим



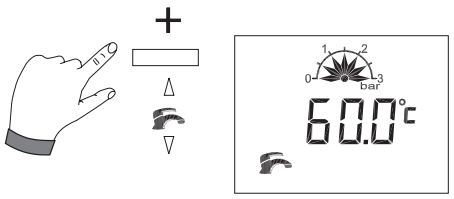
Активно отопление и горячее водоснабжение.



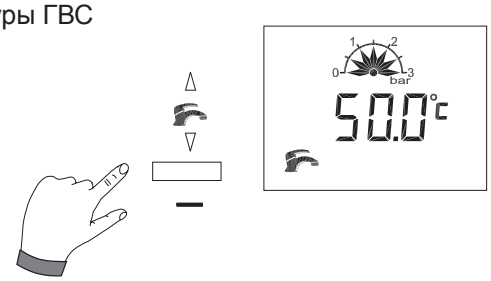
Использование системы регулирования

Заданная температура ГВС Индикация/настройка
(после нажатия мигает текущее значение, при повторном нажатии значение изменяется, при этом это значение немедленно применяется и сохраняется)

Увеличение температуры ГВС

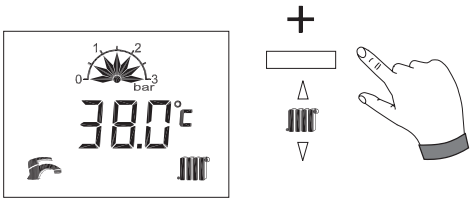


Уменьшение температуры ГВС

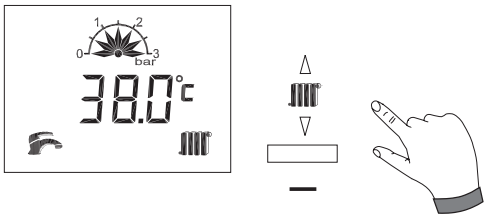


Заданная температура котла Индикация/настройка
(после нажатия мигает текущее значение, при повторном нажатии значение изменяется, при этом это значение немедленно применяется и сохраняется)

Увеличение температуры отопления

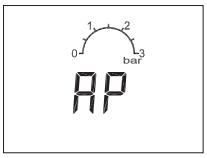


Уменьшение температуры отопления



Использование системы регулирования

Индикация на дисплее

	Режим ГВС (если символ мигает, активен запрос тепла для режима ГВС) Отображение только при наличии подготовки воды для ГВС
	Режим отопления (если символ мигает, активен запрос тепла для режима отопления) Изменения возможны только при деактивированной кривой отопления
reset	Отображение при активном коде неисправности Кнопка сброса (кратковременно нажать один раз) Будет выполнен сброс кодов неисправностей
	Отображение температуры, кодов неисправностей, параметров теплогенератора и настраиваемых значений В режиме «Трубочист» отображается степень модуляции
	Уровни модуляции горелки
	Сервис – Активен режим «Трубочист» – Отображается неисправность
	Отображение давления воды в системе отопления
	Программа выпуска воздуха При включении сетевого питания, выключении и последующем включении электропитания, падении давления воды ниже 0,5 бар и разблокировании предохранительного ограничителя температуры (STB) в течение 2 минут выполняется программа выпуска воздуха. Газовый вентилятор работает первые 30 с, после чего выключается. Поочередно активируются насос и 3-ходовой переключающий клапан. Досрочная отмена выполняется нажатием кнопки «Сброс»!

Меню отображения

Имя	Описание	Единица измерения
i00 [1)]	Температура датчика подающей линии	(°C)
i01	Температура подающей линии (°C)	(°C)
i02	Температура датчика обратной линии	(°C)
i03	Температура датчика ГВС	(°C)
i04	Подача ГВС от гелиосистемы / температура бака-накопителя ГВС	(°C)
i05	Температура датчика ОГ	(°C)
i06	Наружная температура	(°C)
i07	Частота вращения вентилятора	(мин$^{-1}$ x 60)
i08	Частота вращения насоса (ШИМ)	(%)
i09	Расход ГВС	(л/мин.)
i10	Фактическое давление воды	бар
i11	STB	ВКЛ и ВЫКЛ
i12	Ток ионизации	(мкА x 10)
i13	Версия встроенного ПО	версия x.xx

[1)] с версии ПО 1.10

Сброс неисправности

О наличии неисправности сигнализирует мигание кода ошибки и значка «Сервис»!
С помощью кнопки сброса (Reset) специалист может сразу определить неисправность на основании таблицы с кодами ошибок.

- **В случае неисправностей необходимо учитывать указания, изложенные в ру-ководстве по монтажу для специалиста.**

- **В случае неисправности системы отопления необходимо обратиться к специалисту.**

Внимание:
Неисправности должны устраняться только квалифицированными специалистами. Если блокирующее сообщение о неисправности несколько раз квитировать без устранения причины, это может привести к повреждению компонентов или системы.

Такие неисправности, как, например, дефектный датчик температуры или иные датчики, квитируются системой регулирования автоматически, если соответствующий компонент был заменен и передает достоверные измеренные значения.

3 Установка/Техническое обслуживание

Установка/Изменения

– Установка, а также изменения газового конденсационного котла должны выполняться только авторизованным специализированным пред-приятием, так как только его специалисты имеют требуемые знания.
– Запрещается изменять конструкцию компонентов для отвода отработавших газов.
– При эксплуатации с забором воздуха из помещения не разрешается закрывать или уменьшать отверстия для вентиляции и отвода воздуха в дверях и стенах. Ввод газовой конденсационной установки в эксплуатацию разрешен только после полного монтажа линии для отвода отработавших газов.
– При эксплуатации с забором воздуха из атмосферы газовый конденсационный котел разрешается вводить в эксплуатацию только в том случае, если воздуховод/дымоход полностью смонтирован, а ветрозащитное устройство не закрыто.
– Запрещается каким-либо образом изменять сливную линию и пре-дохранительный клапан.

Внимание − при несоблюдении этих требований возникает опасность пожара, а также опасность разрушения, отравления и взрыва!

В воздухе для горения, подаваемом к установке, а также в помещении, где она находится, не должно быть химичес-ких веществ, например, фтора, хлора или серы. Такого рода вещества могут содержаться в аэрозолях, красках, клеях, растворителях и чистящих средствах. В неблагоприятном случае они могут привести к возникновению коррозии, в том числе и в системе дымоотвода.

Установка не предназначена эксплуатации вне помещения!

Контроль давления воды в системе отопления

Необходимо регулярно проверять давление воды. Давление должно находиться в диапазоне 1,5 – 2,0 бар. Для получения информации о доливе воды необходимо обратиться к специалисту. Не разрешается добавлять в воду системы отопления какие-либо добавки, так как они могут повредить компоненты.

Уход

Для очистки обшивки разрешается применять только влажную тканевую салфетку и не содержащее хлор чистящие средства мягкого действия. После очистки необходимо выполнить немедленную просушку.

Проверка/Техническое обслуживание

Внимание − необходимыми знаниями владеют только квалифицированные специалисты!

– Согласно § 10 (3) Предписания об энергосбережении (EnEV) пользова-тель установки обязан обеспечивать ее регулярное техническое обслуживание, чтобы гарантировать надежную и безопасную работу газовой конденсационной установки.
– Техническое обслуживание газовой конденсационной установки дол-жно проводиться ежегодно.
– Пользователь установки обязан обеспечить наличие всей доку-ментации на установку.
– Газовая конденсационная установка должна быть обесточена перед любыми работами по техническому обслуживанию.
– Разрешается использовать только оригинальные запасные части. Компания Wolf не несет ответственности за запасные части, которые были предоставлены не компанией Wolf.
– После технического обслуживания и перед включением газовой конденсационной установки необходимо убедиться в правильности монтажа всех компонентов, которые были демонтированы для технического обслуживания.
– Компания Wolf рекомендует заключить договор о техническом об-служивании с авторизованным специализированным предприятием.

После технического обслуживания необходимо снова плотно закрыть переднюю панель и закрепить ее винтами.
В случае неисправности системы отвода отработавших газов возникает опасность отравления угарным газом!

4 Указания по энергосберегающей эксплуатации

Режим отопления

Экономия энергии благодаря современному отопительному обо-рудованию: Применение конденсационных котлов позволяет экономить средства.

Современные конденсационные технологии позволяют использовать для отопления ту энергию, которая в обычных системах отопления отдается в окружающую среду в неиспользованном виде вместе с отработавшими газами.

Регулярное техническое обслуживание системы отопления всегда окупается.
Загрязненная горелка или плохо настроенный газовый конденсационный котел могут уменьшить КПД системы отопления. Поэтому регулярное техническое обслуживание системы специализированной компанией быстро окупается.

Отопление на низком энергетическом уровне
По возможности следует эксплуатировать систему отопления с тем-пературой в обратной линии ниже 45 °C, чтобы как можно больше использовать теплоту сгорания.

Система регулирования отопления также регулирует расходы на отопление.
Если система отопления не работает, то она экономит энергию. Благодаря автоматическому понижению температуры в ночное время и наличию термостатических клапанов современная система регулирования отопления, которая работает в зависимости от погодных условий и температуры в помещении, заботится о том, чтобы отопление было включено только тогда, когда действительно требуется тепло. В остальное время она экономит средства пользователя.

– Компания Wolf рекомендует оснастить систему отопления соответствующей погодозависимой системой регулирования из ассортимента дополнительного оборудования Wolf. Специалист по системам отопления может проконсультировать о возможностях оптимальной настройки.
– При наличии системы регулирования Wolf следует использовать функцию понижения температуры в ночное время, чтобы адаптировать уровень энергии к фактическому времени, когда она требуется.
– Следует использовать возможность настройки на работу в летнее время.

Соразмерная вентиляция позволяет свести к минимуму потребление энергии
При длительной вентиляции стены помещения и находящиеся в нем предметы отдают накопленное тепло. Следствие: приятная температура в помещении устанавливается только после длительной работы системы отопления. В данном случае намного эффективнее кратковременное, но полное проветривание.

Выпуск воздуха из радиаторов отопления
Необходимо регулярно выпускать воздух из радиаторов отопления во всех помещениях. В многоквартирных домах это позволяет обеспечить безупречную работу радиаторов отопления и термостатов, прежде всего, в квартирах, которые расположены на верхних этажах. Радиатор отопления быстро реагирует на изменение потребности в тепле.

Режим ГВС

Правильное использование воды для ГВС
Для принятия душа нужно всего лишь около одной трети той воды, которая требуется для принятия ванны. Необходимо немедленно ремонтировать капающие водяные краны.

Данное руководство по эксплуатации должно храниться в хорошо доступном месте недалеко от газовой конденсационной установки.

5 Для заметок

WOLF GmbH | Postfach 1380 | D-84048 Mainburg
Tel. +49.0.87 51 74- 0 | Fax +49.0.87 51 74- 16 00 | www.WOLF.eu